



## Zgłoszenie pobytu czasowego / Temporary residence registration form

### Instrukcja wypełnienia w 3 krokach / Instruction for completion in 3 steps

1. WYPEŁNIAJ WIELKIMI LITERAMI / FILL IN CAPITAL LETTERS
2. Pola wyboru zaznaczaj / Mark selection boxes with ☒ lub / or ☒
3. Wypełniaj kolorem czarnym lub niebieskim / Complete in black or blue

### 1. Dane osoby, której dotyczy zgłoszenie / Details of the person to whom the application relates

|                                                                                                                           |                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Nazwisko<br>Surname                                                                                                       | <input type="text"/>                                               |
| Imię (imiona)<br>Name (names)                                                                                             | <input type="text"/>                                               |
| Numer PESEL (o ile został nadany)<br>PESEL number (if it was issued)                                                      | <input type="text"/>                                               |
| Kraj urodzenia<br>Country of birth                                                                                        | <input type="text"/>                                               |
| Wypełnij, jeśli nie masz numeru PESEL: / Complete, if you do not have a PESEL number:                                     |                                                                    |
| Data urodzenia<br>Date of birth                                                                                           | <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/> |
| i dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy                                                                                                 |                                                                    |
| Miejsce urodzenia<br>Place of birth                                                                                       | <input type="text"/>                                               |
| Wypełnij, jeśli nie masz miejsca pobytu stałego w Polsce / Complete if you have no place of permanent residence in Poland |                                                                    |
| Kraj miejsca zamieszkania<br>Country of the place of residence                                                            | <input type="text"/>                                               |

### 2. Dane kontaktowe osoby, której dotyczy zgłoszenie / Contact details of the person to whom the application relates

|                                                                                                                                                                                                                             |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Numer telefonu komórkowego<br>Mobile phone number                                                                                                                                                                           | <input type="text"/> |
| i Numer nie jest obowiązkowy, ale ułatwi kontakt w sprawie meldunkowej. / Providing the number is optional, but it will facilitate contacting you in matters regarding residence registration.                              |                      |
| Adres poczty elektronicznej<br>Email address                                                                                                                                                                                | <input type="text"/> |
| i Adres poczty elektronicznej nie jest obowiązkowy, ale ułatwi kontakt w sprawie meldunkowej. / Providing the email address is optional, but it will facilitate contacting you in matters regarding residence registration. |                      |

☐ Wyrażam zgodę na przekazanie do rejestru danych kontaktowych imienia, nazwiska, numeru PESEL oraz: / I consent to the transfer to the contact data register of my name, surname, PESEL number and:

i Jeśli wyrażasz zgodę na przekazanie danych, zaznacz co najmniej jedno pole wyboru. / If you consent to the transfer of data, mark at least one checkbox.

☐ numer telefonu komórkowego  
mobile phone number

☐ adresu poczty elektronicznej  
email address

Zgodę możesz wyrazić jedynie, jeśli składasz wniosek w swoim imieniu. Przekazanie danych do rejestru danych kontaktowych nie jest obowiązkowe. Mogą one umożliwić innym podmiotom (np. urzędom) szybki kontakt z tobą celem sprawnego załatwienia sprawy i poinformowania cię o działaniach, jakie te podmioty podejmują w twoich sprawach. Zgodę możesz wycofać w każdej chwili. / You can only give your consent, if you submit the application on your behalf. The transfer of data to the contact data register is optional. They can be used by other entities (e.g. offices) to quickly contact you in order to efficiently handle your case and inform you about the measures, that these entities are taking regarding your matters. You can rescind your consent at any time.

### 3. Dane do zameldowania na pobyt czasowy / Details of the temporary residence

#### Adres nowego miejsca pobytu czasowego / Address of the new place of temporary residence

|                                                 |                      |                                                  |
|-------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------|
| Ulica<br>Street                                 | <input type="text"/> |                                                  |
| Numer domu<br>House number                      | <input type="text"/> | Numer lokalu<br>Flat number <input type="text"/> |
| Kod pocztowy<br>Postal code                     | <input type="text"/> |                                                  |
| Miejscowość - dzielnica<br>City - City district | <input type="text"/> |                                                  |
| Gmina<br>Commune                                | <input type="text"/> |                                                  |
| Województwo<br>Voivodeship                      | <input type="text"/> |                                                  |

**Deklarowany okres pobytu / Declared period of residence**Od  
From  -   -    

① dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

do  
to  -   -    

① dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

① Automatycznie zostaniesz wymeldowany z dotychczasowego miejsca pobytu czasowego /  
Your previous temporary residence will be automatically deleted.**4. Wymeldowanie z miejsca pobytu stałego/ Change of permanent residence**☐ Zaznacz, jeśli chcesz się wymeldować z miejsca pobytu stałego. / Check, if you wish to delete your permanent residence.**5. Nazwisko i imię pełnomocnika / Surname and first name of the proxy**

Wypełnij, jeśli pełnomocnik zgłasza meldunek / Complete, if a proxy notifies the registration of residence

Nazwisko  
SurnameImię  
Name**6. Oświadczenia, podpisy / Statements, signatures**Potwierdzam, że wyżej wymieniona osoba przebywa pod wskazanym adresem / I hereby  
confirm that the above-mentioned person stays at the address providedMiejscowość  
PlaceData  
Date  -   -    

① dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

Własnoręczny czytelny podpis  
właściciela lokalu lub innego  
podmiotu dysponującego  
tytułem prawnym do lokalu  
Handwritten signature  
of the owner of the flat a person who  
holds a legal title to the flatOświadczam, że powyższe dane są prawdziwe / I hereby certify that the above information  
is true and correctMiejscowość  
PlaceData  
Date  -   -    

① dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

Własnoręczny czytelny podpis  
osoby zgłaszającej  
Handwritten legible signature  
of the applicant**Sekcja dla urzędnika / Section for official use**Przyjęto zgłoszenie pobytu czasowego / The temporary residence registration  
from is hereby acceptedMiejscowość  
PlaceData  
Date  -   -    

① dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

Pieczeń i podpis urzędnika  
Seal and signature of the official